XII. évfolyam. Csíkszereda, 1916. augusztus 20. 34. szám.

KEMENESALJA

VEGYES TARTALMU FÜGGETLEN LAP

Megjelenik minden vasárnap reggel.
Előfizetési ára: Egész évre 8 korona, félévre 4 korona, negyedévre 2 korona.
Egyes szám ára darabonként 20 fillér.

Felelős szerkesztő:
DEMETRESCU KÁROLY

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Csíkszeredai Takarékpénztár könyvvezetősége Csíkszeredában. Az előfizetési díjak, a szerkesztőséget illető közlemények, kéziratok és mindennemű pénzilletékek.

Aratás.

1916.

Peng a kasza, de nem szól a néta,
Igy van ez már harmadik nyár óta.
Buzaföldön az arató-sereg:
Öreg ember, asszonynép és gyerek!

Legelöl az öreg apó lépdel,
Nagyot suhint remegő kezével
S amint azt a piros kalászt vágja,
Maga előtt csak a fiát látja; —
Látja amint ő is épen kaszál:
Szuronyt szegez s aratása halál!

Utánna a ház asszonya lépked,
Sarlójával markokat rak, — szépet;
S ahány szálat marokba rak bele,
Sóhajával van mindegyik tele:
Mit csinálhat most élete párja? —
Istenem! Csak hiába ne várja!

Ifju gyerkőc, akár lánynak néznéd,
Kötözgeti utánna a kévét,
S amint köti mindig arról mesél,
Mikor jön már neki is a levél,
Hogy mehessen édes apja után:
Ott aratna ő még csak igazán!

LEISZ LAJOS.

Az ifjuság züllöttsége.

Megdöbbentő az a sok keserü panasz, mely nap-nap után a serdülő ifjuság erkölcsi eldurvulását teszi szóvá. Ez országos baj; de talán ha azt mondjuk, hogy nemzetközi fekély, akkor is igazunk van. A legtöbb ilynemü kifakadás azokban a lapokban lát napvilágot, melyek a nevelést, a társadalmi müveltség ügyét, tehát a kulturát és pedig elsősorban a népkulturát szolgálják.

Feltünő, hogy éppen ezekben a világfelfordulás rémitő napjaiban torlódnak össze a panaszok az ifjuság erkölcsi romlottsága, belyárkodása, tiszteletlensége és rombolő ösztöne ellen; pedig hát ez a meghélyegző jellemvonása megvolt a mi fiatalságunknak a háboru előtt is, csak kevésbbé láttuk; vagy ha láttuk: szemet hunytunk felette és amire 14—20 éves suhanc lett, egyszerüen gyermeki, fiatalkori csintalanságnak, éretlen meggondolatlanságnak neveztük és megbocsátottuk azon reményben, hogy majd kinövi magát, s ezzel aztán napirendre is tértünk a dolog felett.

Vegyük sorra! Ha vasár- és ünnepnap egy kis sétafélét szándékozunk tenni városunk utcáin, biztositsuk be oldalbordánkat, ruhánkat, tyukszemünket és testi épségünket, mert a járdát ellepő gyöngyifjuság zárt sorain mig átjutunk, a gorlicei frontáttörés borzalmaihoz hasonló viszontagságot vagyunk kénytelenek elviselni. Ki nem tér előlünk a fiatal, virginia-szivaros suhanc, inkább keresztülbujik rajtunk, vagy beleszorit a járdacsatornába. Nincs előtte személyválogatás. Egyformán elbánik a jövő gyönyörüsége férfival vagy hölgygyel, gyerekkel vagy felnőttel; mert hát ő a jövő reménye, az aszfalt ura, a tyukszemrehágás engedélyese, a járda bepiszkitásának kizárólagos bérlője, urinők lökdösője, csendőr-rendőr fitymálója, szóval: a helyzet ura.

Ezer szerencse, ha ilyen tumultus után vakmerő sétánkból csak annyi bájjal térünk meg békés otthonunkba, amit kis háziszerrel: hideg borogatás, nyulháj, angol-tapasz alkalmazásával helyre hozhatunk. De ha igy fejlődik a mák gyönyörü virágzása, aligha lesz kedve uri embernek a korzózásra, mert hisz idegen területre lép, ahonnan épen alig tér vissza.

TÁRCA.

Rendezvous.

Irta: Éder Gyula.

Bálint egy padon ült, a Stefánia uton. Előtte le, fel hullámzott a sétálók tarka, pompázó tömege. Üde arcu, fiatal leánykák, érett, kivánatos asszonyszépségek libbentek el előtte lenge, nyári ruhában, sejtetni engedve a rejtett női bajakat. A levegőt rózsaillattal vegyes parfümillat töltötte be. A kocsiuton diszes fogatok repültek zajtalanul, aranypaszomantos, liberiás inasokkal. Hivalkodó, diszesnők kocsikáztak gavallérjaikkal.

Bálint selyemsuhogásra lett figyelmes. Pompástermetü, érzékiesen szép nő suhant el előtte. Az arcán, a vérpiros ajkakon az egészséges, erős élet virult. A fehérbőrü karokon átütő, kéklő erek tele voltak forró vérrel, amely bóditó gyönyöröket igér.

Megfordult utána és nézte, habzsolta szemeivel a csábitó, ritka tüneményt. A nő is visszamosolygott rá kihivóan, kacéran.

Bálint lelke mélyén, titokban, még önmaga előtt is röstelkedve arra gondolt, ha ő most szabad volna, ha az ő sovány, törődött, beteg asszonykája elment volna már azon a sötét uton, amelyről még eddig nem tért vissza senki, akkor vége lenne az ő zaklatott életének, tehetne, amit akar, vére minden kivánságát betölthetné, akadálytalanul szakgathatná az öröm, az élvezet rózsáit. Akkor övé lehetne most ez a kivánatos szép asszony.

Lázongó vére, érzékeinek lelketlen ördöge egyre biztatta: Előtted az élet gyönyörüségének kapuja. Beléphetsz rajta szabadon, csak akarnod kell. Erős, egészséges vagy, a véred pedig forró.

Lelkiismerete tiltakozott: Nem sajnálod szegény, beteg asszonykádat, aki otthon, magára hagyva szomorkodik és mindennap várva várja hazatértedet?

A vér szava legyőzte a lelkiismeretét Bálint akarta ezt a nőt. Elindult hat utána. Lopva, félénken közeledett, suttogó hangon köszöntötte:

Csókolom a kezeit nagyságos asszonyom. Megengedi, hogy lovagiául szegődjem, szabad elkisérnem?

Az asszony vizsgálódó szemmel, tétovázva nézett rá, aztán negédesen mondta:

Nembánom, jöjjön. De csak a sarokig, nehogy férjem meglássa.

Bálint hévvel kezdett az asszonynak udvarolni. A bókok özönével árasztotta el. Beszélt neki szerelemről, csókról, ölelésről, az ut azonban nagyon is rövid volt ahhoz, hogy az édes, a kivánt asszonyt fel tudta volna melegiteni. Érezte mint szomjuhozik, mint sóvárog tüzes csókja, forró ölelése után, mégsem birta ezt tőle kérni, csak reszketett a tétovázásban.

Mikor elváltak és az asszony apró, meleg keze ott pihent az ő napbarnitott, erős markában, csak akkor vette észre arcán a fölhevülést. Ezt biztató jelnek vette. A siker reményében mondta:

Tehát holnap este hat órakor a viztoronynál.

Forró, lázas ajka odatapadt az asszony puha, bársonyos kezére. Azután elváltak. A sarkon még megállt és nézett az asszony után, amig az eltünt egy kapu mélyedésben.

*

Bálint ott feküdt a széles, puha kereveten. Ugy tett, mintha aludna, pedig titokban, szeme szögletéből az ő összeaszott, sovány asszonykáját figyelte. Felesége ott ült az ablaknál, csendben, hogy fel ne ébressze dél-

Aztán tovább! A tiszteletludó ildomos köszöntés, kalapemelés, hol van a te országod? Hát bizony nem a mi ifjuságunkban! Szörnyen bántó dolog, midőn éretlen fickók vigyorgó pofával fujják az ember szeme közé az elengedhetetlen cigaretta füstöt és kalapemelés helyett az aszfaltra csettent. Jó, hogy nem a szemünk közé, vagy legalább a topánkánkra!

Ezt másutt nem tapasztalhatjuk. A napokban egy nagy (nem magyar) városban töltöttem néhány napot. Feltünt, hogy a serdülő ifjuság mily figyelmes, mily fegyelmezett még az utcán is. Nem ütközik bele a járó-kelőkbe, nem képzeli magát füstölgő lokomativnak, nem gyakorolja magát a tyukszemrehágás művészetében, hanem ildomosan, szerényen, tisztelettel suhan el azok mellett, akiket ismer, kitér, az állást becsüli. Láttam, milyen tisztelettel emelt kalapot több ifju egy idegen pap előtt, akiben az Ur szolgáját látta. Nálunk, az iskola porát még talán le sem verte bocskoráról, akkor már elöljáró, pap, tanitó, tisztességtudás üres fogalom. Az előbb emlitett dolgokat látva, felsóhajtottam: miért nincs ez igy nálunk? Hát csakugyan barbárok volnánk, akik a társadalmi illem és érintkezés ismeretétől oly távol állunk? Sajnos, aki ifjuságunk viselkedése szerint itél meg bennünket — nem gondolhat mást.

Ifjuságunk roppant eldurvulását jellemzi még a kártevés és rombolás szeretete. Nem kimél semmit, pusztit madarat, fát, épületet, utat, keritést, — lop, moziz, kártyáz, cigarettáz, korcsmáz, éjjelen dorbézol, káromkodik szabadon.

Ezek a bajok részben megvoltak előbb is; de most, midőn az apák, a felnőtt férfiak, a családok erősségei a harcmezőn vérzenek, az anyák itthon kenyér után járnak: fokozott mértékben romlik a serdülő ifjuság erkölcse, fogy tiszteleltudása, erősödik az élvezetvágya: szóval szépen fejlődnek a rossz hajlamok, pusztul a jövő reménysége testben és lélekben egyaránt.

Hol keressük a baj okát? Talán a műhelyekben, a mezőn, otthon, az utcán, a nevelésben, a hatósági ellenőrzésben, a javitó eljárás-enyheségében, a korszellemben, vagy hol? Bizonyára külön-külön egyikben sem fogjuk feltalálni az okot; de hogy itt is, ott is valami, bár nem szándékos hibának kell lenni, az kétségtelen; és hogy a bajon gyorsan kell segiteni még pedig alaposan, az bizonyos. Talán nem volna utolsó dolog, ha e lapok hasábjain, hol minden társadalmi és közérdekű kérdésnek helye van, észmecsere indulna meg afelett, milyen hatásos eszközzel lehetne elejét venni a fiatalság társadalomerkölcsi züllöttségének? *E. J.*

HIREK.

A király születés napja. Ő Felsége a magyar nemzet szeretetétől környezve, f. hó 18-án töltötte be életének 86 ik évét. Nincs a világtörténelemben uralkodó, aki ily mozgalmas, változatos történelmi korszakot élt volna meg, amelynek betetőzése a még most is páratlan hevességgel és szünni nem akaró elkeseredéssel dühöngő világháboru, amelynek hatása a világ minden népére kihat, még a semlegesekére is. — A helybeli apátsági plébánia-templomban pénteken délelőtt 9 órakor fenyes segédlettel ünnepélyes hálaadó istentiszteletet tartott Hollósi Rupert apát; amelyen résztvettek a helybeli hivatalok és intézetek képviselői, a sebesült katonák és nagy hivősereg. A középületeken nemzeti zászlók lengtek.

Személyi hirek. Bán János plebános kedden kezdte meg szabadságát, melynek egy részét Karlsbadban, a többit Bakonybélben tölti. — A lefolyt tanév végén hitoktatónak és hitszónoknak Czelldömölkre helyezett Szilágyi Oszkár bencéstanár hétfőn megérkezett és elfoglalta hivatalát.

Nagyboldogasszony napján reggel különvonaton jöttek bucsura a sárvári Mária-leányok mintegy 150 en és — természetesen — sok asszonykisérő. A szép rendben és gyönyörü énekekkel haladó bucsusok délután mentek haza.

Eljegyzés. Tory György fiumei vasuti vendéglős kedves és bájos leányát: Bözsikét eljegyezte Sugár József fiumei lakos. Gratulálunk!

Népfelkelők behivása. az 1885. évtől 1897. évig bezárólag terjedő időben született népfelkelők, továbbá a hadiszolgálatra kirendelt 1865—1897. évi születésű munkások, akik a megtartott népfelkelési szemléken alkalmasnak találtattak, augusztus 28-án legkésőbb délelőtt 11 óráig tartoznak tényleges szolgálatra bevonulni. Azok az önként belépők, akik 28-ig besoroztatnak, tartoznak ugyanakkor bevonulni.

Ujabb rendelet a gabonaőrlésről. A kormány egy ujabb rendelete a buza és a rozs eddigi kiőrlési arányát olyképpen módositja, hogy a 2%-nál nem több idegen keveréket tartalmazó 76 kgmos sulyminőségü buzát 84%-ra kell kiőrölni és a következő lisztfajok állithatók belőle elő: 1. finom, azaz régi tipusu nullás liszt, mely a megőrlendő mennyiség legfeljebb 15%-a lehet; 2. főzőliszt, mely legfeljebb 20%-a lehet; 3. kenyérliszt, mely az összsuly 84%-áig terjedhet Rozsból 85%-ot kell ezentul kiőrölni. A már megállapitott árak nem változnak.

Szerencsétlenségek. Győrfi Elek bobái lakos a fával jól megrakott szekérről saját vigyázatlansága folytán leesett s balkarját törte. — Horváth Elek 13 éves fiu a szénásszekér tetejéről oly vigyázatlanul ugrott le, hogy jobb karját törte. — Nagy János 24 éves szőllősi illetőségü munkást a cséplésnél a fogaskerék jobb kezénél fogva elkapta; vérmérgezés következtében tegnap meghalt. Szintén a saját ügyetlensége miatt történt. — Horváth József kemenesmagasi lakos mult szombaton maglóher hordás közben magasra és ferdére rakott boglyáról fejjel a boglya mellett levő szekér oldalára esett oly szerencsétlenül, hogy koponyatörés következtében azonnal meghalt. Dr. Király János járási és tb. megyei főorvos és Somogyi Aladár tb. főszolgabiró másnap megtartották az orvosrendőri vizsgálatot s megállapitást nyert, hogy a szerencsétlenségért senkit sem terhel felelősség. — Itschum Roman és Sziperskich Akun orosz hadifoglyok a sághegyi bányában saját vigyázatlanságuk folytán kezükön és lábukon sulyos zuzódásokat szenvedtek; a kórházba kerültek. — Simon János nemeskocsi gazdaember cséplés közben kezein sulyos sérüléseket szenvedett. — Igazán elmondhatjuk, hogy a lefolyt hét a szerencsétlenségek hete volt!

---

utáni álmából. Harisnyáit javitgatta. Lábánál, ólomkatonái közt ült a kis Lacikájuk, elmerülve játékában.

Elnézte ezt a boldog családi képet. Az ő szelid, lemondással teli, jóságos szemeit, vértelen, fehér ajakát, beesett, zihálló mellét. Végig siklott tekintete egyszerű karton ruháján. Nem volt benne semmi hivalkodás, semmi tetszeni vágyás. Nem volt hasonlatos azoknak a ruhájához, akik szeretik, ha megcsodálják benne, akik hóditani és forró vágyakat akarnak kelteni, mint az a bünre csábító asszony, akivel ma találkozik.

A felesége csak az övé akart lenni.

Azután feltámadtak, életet, alakot nyertek a régi emlékek. Amikor még szivük, lelkük egymásé volt. Amikor még forró vágygyal öleltek egymást. Ez a két szempár ragyogott rá akkor is. Eszébe jutott mátkaságuk boldog ideje, amikor kart karba öltve bolyongtak erdőn, mezőn. Együtt örültek a napsugaras tavasznak, a végtelen boldogságuknak.

Elvonult leiki szemei előtt fiatal házaséletüknek sok, sok édes órája. Hányszor játszottak bujókást a szobákban, mennyit hancuroztak, mókáztak, perlekedtek, meg kibékültek — csókkal, öleléssel.

Azután az alázatosságig menő szelidsége, türelmessége, szerénysége és igénytelensége most mind az emlékezetébe tódul. Hányszor várta éjszakákon át álmatlanul, virrasztva, gyötrődve, mig ő vig cimborák társaságában mulatozott. És soha egy zokszó nem hagyta el ajkát, soha nem panaszkodott. —

Mily féltő gonddal őrködött gyermekük felett, mily aggódó gondossággal ápolta, mikor a halállal vivódott, s mily végtelen öröm töltötte el anyai szivét, mikor ismét csacsogni kezdett.

És ilyen asszonyt lökjön el magától azért a másikért, aki csak pillanatnyi gyönyöröket nyujthat és akinek a lelkét sem ismeri?

Hiába hunyta le szemeit, hiába küzdött az emlékek ellen, mégis ott lebegtek előtte, mégis látta a két édes, drága szemet, a kedves, szelid arcot, meg a lurkóját hintalóván, pléh karddal a kezében.

Hiába forrongott lelkében a gondolat: menj már, várnak.

Nem tudott szabadulni a régi, tiszta, drága emlékektől, nem birta itt hagyni röpke, muló gyönyörökért ezt a boldog családi kört.

Lassan felkelt a kerevetről, odament az ő beteg, szomoru asszonyához, lágyan, finoman elsimitotta homlokáról a haját, hosszan, szeretettel nézett a szelid, okos szemekbe és megcsókolta a vértelen, fehér ajkakat. Azután térdére ültette az ő szőkefürtü apróságát és ez ujjongva tapsolt: Apuka lovagoltass!

Ezen az estén hiába várt a szerelem után epedő, szép asszony a viztoronynál. —

Vége a főtt kukoricának, mert a kormány megtiltotta a »tejeskukoricának« emberi célra való felhasználását. Most már tehát ezt sem lehet! . . .

Halálozás. Részvéttel értesültünk, hogy Schulze Károly egyházaskeszői körjegyző áldott lelkü felesége hosszas szenvedés után e hó 8-án elhunyt. Temetése a község és a körjegyzőséghez tartozó helységek lakóinak és a vidék intelligenciájának nagy részvétele mellett Egyházaskeszőn történt meg. Nyugodjék békével!

Drágább a távirat díja. A magyar és osztrák kereskedelmi miniszterek közös rendelete alapján f. hó 15-től fogva a táviratok szavankint 8 fillérbe, az egész távirat legkevesebb egy koronába kerül. (Ez utan jön a többi! . . .)

Adományok a sebesült katonák részére. A czelldömölki Vöröskereszt-kórház és vasuti üdülő-állomás részére az utóbbi héten a következő adományok érkeztek: Gyömörey György (Inta) naponta 5 liter tej, Klaffl Gyula naponta 8 üveg szóda. Deutsch Gyuláné 30 korona. Nagy Sándor hetyei nagybirtokos fél ökör, Rosenberger Miksané 10 K, 15 tej káposzta. Klein Vilmosné 15 drb. kel, 15 fej káposzta, zöldség. Szabó Karolyné (Boba) 45 drb. kel. Dr. Király Jánosné uborka. Szabó Károly (gőzmalom) 20 K, 25 kg. dara. Hollósi Rupert apát 1 hordó sör. Kemenesszentmarton község adománya a czelldömölki Vöröskereszt kórház javára, névszerint a következők: Keszei János két kis zsombor liszt, 5 tojás, bab, fél liter mák. Maráczi Sándor két zsombor krumpli, 5 tojás. Németh Bálint fél liter mák, 3 tojás, krumpli. Erős Kálmánné 15 tojás, 1 zsombor liszt. Mórocz Sámuel 5 tojás, fél liter mák, fél liter bab, 2 fej káposzta. Kiss Józsefné 6 tojás, 1 kis zsombor bab. Németh László 5 tojás, 1 zsombor liszt, zsir, bab. Tiborcz Gergelyne 12 tojas, 1 zsombor liszt, zsir. Kozma János 1 zsombor liszt, 10 tojás, 1 kosár krumpli és 3 korona. Tiborcz Endre 5 liter bab, 1 zsombor liszt, 1 liter mák, 1 kenyér, 15 tojás. Lampért János 6 tojás, 1 zsombor bab, 1 zsombor liszt, zsir. Németh Ferenc 5 tojás, 1 zsombor liszt, 1 kenyér, 1 zsombor krumpli, Lampért Imre 2 tojás, liszt, mák, 1 kenyér. Lampért Györgyné 6 tojás, 1 zsombor liszt, 1 kosár krumpli. Tiborcz Gyula 1 zsombor liszt, 1 liter mak, 14 tojás, 1 kenyér. Gőcze Sámuel 1 kenyér, 5 tojás, bab, zsir, krumpli. Öreg Kiniczky Sándor 10 tojás, 1 zsombor liszt, 1 zsombor bab, zsir. Ifju Kiniczky Sándor 6 tojás, 1 kenyér, 1 kosár krumpli, 1 zsombor liszt. özv. Erdélyi Ferencné bab, 5 tojás, zsir. Kiniczky János 6 tojás, 1 kosár krumpli. Németh Sándor 10 tojás, zsir, fél liter mák. Karácsony János 10 tojás, 4 korona. Pottyondy Pál 10 tojás, 1 zsák krumpli, 1 zsombor bab, 1 kenyér, 1 zsombor liszt, 3 fej káposzta, 3 korona. Guoth Irén 1 zsombor bab, 1 zsombor krumpli, 10 tojás. Cser Imre 10 tojas, 1 kenyér, zsir, krumpli, 2 tök, 3 paprika. Erdélyi Lajos 10 tojás, 1 kenyér, zsir, 1 kosár krumpli. Kiss János 1 zsombor krumpli, liszt, 1 kenyér, 15 tojás. Kajtár Ferenc másfél liter mak, 1 zsombor liszt, 10 tojás. Szűcs Imre 3 tojás, Bedő Pius 1 kenyer, krumpli, 4 tojás. öreg Palanki János 1 pohár liszt. Páli Istvánné 2 tojás, bab. Kovács Pál 2 tojás, 1 zsombor liszt. Balog Károly 1 kenyér, 10 tojás, zsir. Varga Istvánné 2 tojás. Süle Sándor 1 kenyér, 1 zsombor liszt. Gindly János 10 tojás, 1 koszoru hagyma. özv. Erdélyi Sándorne 2 zsombor krumpli, 10 tojás, 1 kenyér, zsir. Inzsel József 1 pohár mák, 5 tojás, liszt. Dóczi János 1 zsombor krumpli, liszt, zsir. Németh Dávidné bab, 3 tojás, kenyér. Kozma Miklos 1 zsombor liszt, zsir, fél liter mák, 5 káposzta. Szánthó Gyula 1 zsombor liszt, 5 tojás, zsir. Ároay József bab, 5 tojas. Csete Ferenc 1 pohár zsir, fél liter mák, 2 tojás, 2 fej káposzta. Tiborcz Józsefné 1 kenyér, 1 zsombor liszt, 10 tojás, 3 liter bab. Tőke János liszt, bab, 3 tojás. Németh János 3 tojás, krumpli. Kiniczky Lajos 1 zsombor liszt, 3 tojás, 3 paprika. Kiniczky Kálmánné 2 tojás, 1 zsombor liszt, krumpli. Benke Lajos 1 zsombor liszt, 5 tojás, 1 kenyér, zsir, krumpli Nagy Sándorné 5 tojás, 1 zsombor krumpli, liszt. Molnár József 3 tojás. Füzia Sándorné fél liter bab. — A gyüjtést Pottyondy Pál földbirtokos személyesen volt szives vezetni s az adományokat Czelldömölkre beszállittatni.

Zenetanárok saját érdekükben közöljék czimüket Rózsavölgyi és Társa cs. és kir. udvari zenemű-kiadóhivatalával, Budapest, IV., Szervita-tér 5.

Kiadó: Dinkgreve Nándor.

Kemenesaljai Közg. Hitelbank

Részvénytársaság Czelldömölk

Az Osztrák-Magyar Bank mellékhelye.
Első Magyar Általános Biztosító Társaság kerületi főügynöksége.

Betéteket elfogadunk: betétkönyvre és folyószámlára.
Kölcsönöket nyujtunk: értékpapirokra.
Folyószámlát nyitunk megfelelő biztositékra.
Váltókat leszámitolunk előnyös kamatláb mellett.
Értékpapirokat és külföldi pénzeket veszünk és eladunk.
Jelzálog-kölcsönöket folyósitunk.
Pénzbeszedéseket és kifizetéseket eszközlünk.
Beváltunk szelvenyeket, kisorolt értékpapirokat.
Sorsjegyek biztositását árfolyam-veszteség ellen elfogadjuk.
Osztály-sorsjegyeket eladunk.
Megőrzés végett átveszünk mindennemü értékeket.
Óvadék-célokra értékpapirokat biztositék mellett kölcsönzünk.
Elfogadunk: tüz, élet és jég biztositásokat az Első Magy' Ált. Bizt. társaság részére.
Gazdasági cikkek beszerzését jutányosan eszközöljük.
A Banküzlet/ körébe tartozó mindennemü megbizást elfogadunk.
Intézetünk kebelében működő »Önsegélyző Hitel-Szövetkezet« kényelmes heti visszafizetésre jutányos kölcsönöket nyujt.

Lang Kálmán
gépraktára Czelldömölkön
Gayer-féle ház.

Nagy választék mindennemü gazdasági gépekben.
Vetőgépek, ekék,
gazdasági kellékek
minden időben jutányos áron beszerezhetők.
Kitünő gyártmányu
Kerékpárok
nagy választékban
Henger- és gépolaj
állandóan raktáron.

Gőzfürdő Pápán
urak részére.
reggel 6 órától
pénteken, szombaton és vasárnap,
egész nap nyitva.
hölgyek részére
hétfőn
Kádfürdő a hét minden napján használható.

Fekete szőrü hibátlan 6 éves
ponny ló
azonnal eladó.
Cim megtudhato a kiadóhivatalban.

Fél éves esetleg **egyéves** **sertéseket**
kisebb, vagy nagyobb mennyiségben megveszek.

Cim megtudható e lapok kiadóhivatalában.

Czelldömölki Jéggyár R. T.

Gyártelepünkön

(Villamos-Művek)

augusztus hó 20-ától kezdve naponta

műjég kapható.

Jégkiadás reggel 7—½9 és este 6—7 óráig.

Műjég ára helyben tömbönként:

(kb. 12½ kgr.) 80 fillér,

fél tömb 40 fillér.

Nagybani eladásnál 100 kilogrammtól feljebb tömbönként **60** fillér.

Waggon-rakomány 4 korona métermázsánként.

Vidéki fogyasztóknak a helyszinen átvéve tömbönként **60** fillér.

A jégszelvények lehetőleg előző napon a Villany-telep irodájában megváltandók.

APOLLÓ SZINHÁZ

ma kitünő sláger-képeket mutat be.

A műsor főbb számai: a fehér táltos (dráma 3 felvonásban). Indiánok által üldözve (dráma). Mant keztyüje (vigj). A tánc őrültje (humoros). Elsülyedt hajó kiemelése (term).

Külön műsorok a mai napra nem adattak ki.

Ezentul minden szombaton és vasárnap előadás, a legujabb felvételekkel.

Nyomatott Dinkgreve Nándor villanyerőre berendezett könyvnyomdájában, Czelldömölk.